



INFORMATION FÜR PATIENTINNEN UND PATIENTEN

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen. Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes oder des Apothekers oder des Drogisten bzw. der Ärztin oder der Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen

Homöopathisches Arzneimittel

Wann werden Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild können Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen bei Verdauungsbeschwerden angewendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen gleichzeitig eingenommen werden dürfen.

Wann dürfen Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Verdauungsbeschwerden bei Kindern unter 12 Jahren sind ärztlich abzuklären. Deshalb soll das Präparat bei Kindern unter 12 Jahren nicht ohne ärztliche Abklärung angewendet werden. Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen dürfen nicht angewendet werden bei Überempfindlichkeit gegen Bienengift.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbstgekauft) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Dürfen Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Auf Grund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, 3-4 mal täglich 10-15 Tropfen in etwas Wasser einnehmen.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kleinkindes / Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen können Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen haben?

Für Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen sind bisher bei bestimmungsgemäÙem Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen ab und informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Bei Raumtemperatur (15 – 25 °C) aufbewahren. Arzneimittel für Kinder unerreichbar aufbewahren. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Die Tropfen enthalten 35 Vol.-% Alkohol.

Was ist in Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen enthalten?

10 ml enthalten: Apis D5 2 ml, Colocyntis D6 2 ml, Lycopodium D6 2 ml, Momordica balsamina D3 2 ml, Phosphorus D6 2 ml. Enthält 35 Vol.-% Alkohol.

Zulassungsnummer: 45099 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin Tropfen? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien ohne ärztliche Verschreibung. Tropfflaschen zu 50 ml.

Zulassungsinhaber:

Laboratoire Jacques Reboh et fils SA
Route de la Glâne 4, CH-1680 Romont

Herstellerin:

Pharmazeutische Fabrik Dr. Reckeweg & Co. GmbH
Berliner Ring 32, D-64625 Bensheim

Diese Packungsbeilage wurde in 09/2005 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

INFORMATION DESTINÉE AUX PATIENTS

Lisez attentivement la notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant le médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par le pharmacien ou le droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin

Médicament homéopathique

Quand les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin sont-elles utilisées?

Selon la conception homéopathique, les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin peuvent être utilisées en cas de troubles digestifs.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou à votre pharmacien si les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin peuvent être prises simultanément.

Quand les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin ne doivent-elles pas être utilisées ou seulement avec précaution?

Lors de troubles de la digestion chez les enfants de moins de 12 ans, il faut consulter le médecin. La préparation ne doit par conséquent pas être utilisée chez les enfants de moins de 12 ans sans consultation médicale.

Les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin ne doivent pas être utilisées en cas d'allergie au venin d'abeille.

Veillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si:

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique,
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication)!

Les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin peuvent-elles être prises pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude

scientifico sistematico n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin, du pharmacien ou du droguiste.

Comment utiliser les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin?

Sauf prescription contraire du médecin, prendre 10 à 15 gouttes 3 à 4 fois par jour dans un peu d'eau.

Veillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si l'amélioration escomptée de l'enfant en bas âge / de l'enfant ne se produit pas, faites-le examiner par un médecin. Adressez-vous à votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin peuvent-elles provoquer?

L'emploi approprié du médicament n'a donné lieu à aucun effet secondaire attesté à ce jour. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement les troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez le traitement avec les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin et informez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

A quoi faut-il encore faire attention?

Le médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

Conserver à température ambiante (15 - 25° C) et hors de portée des enfants.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Les gouttes contiennent 35 % vol. d'alcool.

Que contiennent les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin?

10 ml contiennent: Apis D5 2 ml, Colocynthis D6 2 ml, Lycopodium D6 2 ml, Momordica balsamina D3 2 ml, Phosphorus D6 2 ml. Contient 35 % vol. d'alcool.

Numéro d'autorisation: 45099 (Swissmedic)

Où obtenez-vous les gouttes Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et en droguerie sans ordonnance médicale.

Flacons compte-gouttes de 50 ml.

Titulaire de l'autorisation:

Laboratoire Jacques Reboh et fils SA
Route de la Glâne 4, CH-1680 Romont

Fabricant:

Pharmazeutische Fabrik Dr. Reckeweg & Co. GmbH
D - 64625 Bensheim

Cette notice d'emballage a été contrôlée par l'autorité des médicaments (Swissmedic): 09/2005.

INFORMAZIONI PER I PAZIENTI

Legga attentamente il foglietto illustrativo perché contiene importanti informazioni. Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Faccia uso corretto del medicamento o segua le indicazioni del medico, del farmacista o del droghiere, al fine di ottenere il maggior beneficio.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin

Medicinale omeopatico

In quali casi trovano impiego le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin?

Secondo i canoni della medicina omeopatica le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin trovano principalmente impiego in caso di disturbi della digestione.

Quali precauzioni sono da osservare durante il trattamento?

Nel caso in cui il medico le avesse già prescritto altri medicinali, chiedi al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere se è possibile associare ad essi le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin.

Quando non si possono usare le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin e quando la loro somministrazione richiede prudenza?

I disturbi digestivi nei bambini di età inferiore ai 12 anni richiedono una diagnostica medica. Per questo motivo non si può somministrare il prodotto ai bambini di età inferiore ai 12 anni senza consultare un medico.

Non si possono usare le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin in caso di ipersensibilità al veleno delle api.

Informi il suo medico o il suo farmacista se:

- soffre di altre malattie,

- soffre di allergie,

- assume altri medicinali o fa uso di medicinali per uso esterno (anche acquistati di propria iniziativa).

Si possono somministrare le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia non sono mai stati effettuati studi scientifici sistematici. Per precauzione dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e l'allattamento o chiedere consiglio al suo medico, suo farmacista o al suo droghiere.

Come usare le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin?

Salvo diversa prescrizione medica, assumere 10-15 gocce, in poca acqua, 3-4 volte al giorno prima dei pasti.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se non si manifesta il miglioramento desiderato nel trattamento di un bambino piccolo / bambino, deve essere consultato un medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, farmacista o droghiere.

Quali effetti collaterali possono avere le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin?

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso corretto delle gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin. Se ciononostante osserva effetti collaterali dovrebbe informare il suo medico, farmacista, o droghiere.

Nel corso dell'assunzione di medicinali omeopatici si può verificare un aggravamento temporaneo dei sintomi (aggravamento iniziale). In caso di aggravamento persistente interrompa il trattamento con le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin e informi il suo medico, farmacista o droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicinale può essere utilizzato solamente fino alla data indicata con «EXP» sul contenitore. Conservare a temperatura ambiente (15 - 25 °C). Conservare fuori della portata dei bambini.

Altre informazioni possono essere fornite dal suo medico, farmacista o droghiere.

Le gocce contengono alcool 35 % Vol.

Che cosa contengono le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin?

10 ml contengono: Apis D5 2 ml, Colocynthis D6 2 ml, Lycopodium D6 2 ml, Momordica balsamina D3 2 ml, Phosphorus D6 2 ml. Contiene alcool 35 % vol.

Numero dell'omologazione: 45099 (Swissmedic)

Dove sono ottenibili le gocce Dr. Reckeweg® R72 Pankropatin? Quali confezioni sono disponibili?

In vendita in farmacia o drogheria senza ricetta medica.

Flaconi di gocce da 50 ml.

Titolare dell'omologazione:

Laboratoire Jacques Reboh et fils SA
Route de la Glâne 4, CH-1680 Romont

Fabbricante:

Pharmazeutische Fabrik Dr. Reckeweg & Co. GmbH
D - 64625 Bensheim

Data dell'ultima revisione da parte dell'autorità farmaceutica competente (Swissmedic) di questo foglietto illustrativo: 09/2005.